

瓊
州
雜
事
詩

程秉釗撰

中華書局

叢書集成初編

南漢地理志（及其他一種）

中華書局出版發行

（北京王府井大街三十六號）

秦皇島市資料印刷廠印刷

一九八五年北京新一版

開本：七八七乘一〇九二毫米三十二分之一

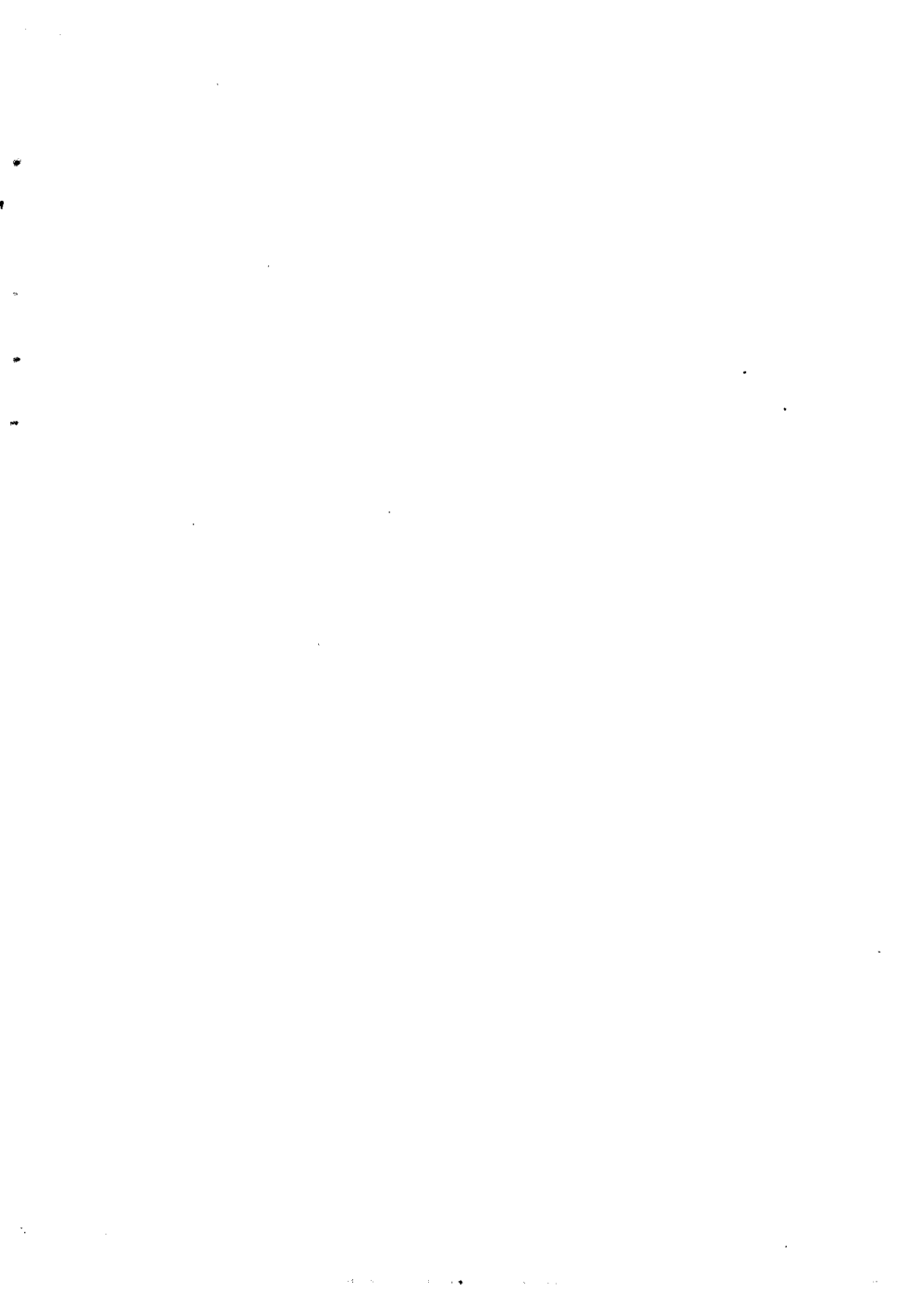
統一書號：一七〇一八·一五一

瓊州雜事詩

此據靈鵜閣叢書
本排印初編各叢
書僅有此本

續緒程蒲孫孝廉。經術辭章。罔不兼綜。尤留心時事。議論皆有根據。不苟爲鑿空之談。余曩使江右。聞趙
搗叔董覺軒。張公束諸大令。皆樂與之游。時江右方修省志。君與其事也。客歲春。於同年生顧韓民觀察
許。得讀君感事詩。蒼涼沈鬱。寄託遙深。所詣浩博無涯。相與歎賞者久之。比奉命視學廣東。邀君偕行。
抵粵。試東江。舟中望羅浮諸山。時近中秋。月白風清。輒有唱和。或桑日夜疊韻不已。今渡海來瓊州。瓊屬
歲科試卷逾三萬。几案如山積。於時溽暑鬱蒸。終日揮汗成雨。君校閱之暇。獨從容與余談海南故事。不
三日成詩百首。於瓊之山川形勝。疆域沿革。自秦漢至今日。吏治民習之源流。防海治黎之方略。與賢勸
學之權輿。忠孝節義之可泣可歌。釋老神怪之杳冥不可測。金石文字之緣起。禽魚果木之瓊麗而瑋奇。
莫不元元本本。考訂精審。往往言在於是。而意託於彼。取證於古昔。而寓懷於今茲。蓋深有會於詩人比
興之義。所以爲一世之人心風俗計者。至深遠也。豈徒流連光景。侈語網羅云爾哉。昔坡公居海外。詠歌
自娛。至今瓊事流傳。賴公詩以不朽。今君甄選故實。上下古今。衡之玉局。彌爲其難。余誦而慕之。亟爲刊
行。以廣瓊士聞見之資。并備異日藝文之采。此一編也。詩焉而志乘之體具矣。至其思筆超絕。情韻不匱。
近人惟龔璦人己亥雜詩。有此意境。質之世之善君詩者。以爲何如。光緒丁亥夏五月。錢塘汪鳴鑾。

予自三十歲後。不恆爲詩。丙戌夏。從汪郎亭學使廣東。星飯水宿。積以爲常。涂長心曠。乃復操翰。越明年丁亥。渡海至瓊州。瓊於版圖際極南海。內徧外瀛。襟臺帶廈。自儋而西。近達交趾。山川雄奇。民物殷賑。昔號瘴域。今焉漸舒。遭時隆平。儲與坐嘯。固晏然跨海之雄都也。若乃勢有所極。曷并薦轅。蠻觸橫戈。蠶食遠邇。扼吭俯險。櫟情擊歸。屹然崇墉。大邦維翰。樓船橫海之績。又未之或先焉。襄校餘閒。輒舉所見。以咨學使。學使曰。是固有之。然瓊僻處海上。唐宋以來。遷謫之士。大都以其文章。據其志意。罕有專著一編。爲是邦重者。不有蒼萃。亦弗彰也。於是稽圖考文。甄錄簡要。用七言今體。爲瓊州雜事詩百首。以副學使之意。詞旨庸下。慚非雅音。至於比物連類。慘然動懷。或有往復低回。長言而咏歎者。後之君子。不識將有取於斯乎。光緒十有三年夏五月。續谿程秉釗記。



瓊州雜事詩

續銘程秉釗

儋珠名始漢元封。

漢書賈捐之傳武帝元封元年置儋耳珠崖二郡。

象郡會看列附庸。

一統志以今雷州府爲秦象郡瓊州當爲其屬地。

六數分明徵水德。羸秦遺

俗至今從。

府志海南自秦并天下始爲南越外境通於中國秦以水德王其數用六今瓊人用錢猶以六數如以六文爲一錢六十六文爲一兩六百元爲一貫及田禾以六把爲半擔十二把爲一擔之類猶秦俗也。

窮兵極武漫相嗤。鞭撻方能御四夷。一罷珠崖成底事。平生不信賈捐之。

漢元帝初元三年用賈捐之議罷珠崖郡至建武十九年始復立珠崖縣。故論

於異域者

百數十年

置郡休論始計差。國家之敗繫官邪。但除循吏扶凋瘵。中外何妨共一家。

賈捐之傳珠崖民自以阻絕數犯吏禁吏亦酷之率數年一反殺吏漢輒發兵

擊定之自初爲郡至昭帝始元元年二十餘年間凡六反叛故捐之議棄之不知此實吏之不率不處未可爲珠崖咎也。

衛國行師振槁如。八州歸壘奉車書。

唐高祖武德五年行軍總管李靖度嶺至桂州遣人分道招撫於是大首領隋漢陽太守馮盎以南粵之地來降析其地爲高羅春日屋儋林振八州。

乾封都

督真無賴。奇甸沈薶百載餘。

乾封二年洞獠反都督李逸馭失所瓊州遂陷。閱一百二十四年至德宗貞元五年始復克之見嶺南節度使李復收復瓊州表奇甸者明太祖數稱瓊州爲南溪奇甸也。

金石難求宋以前，探奇誰向海南鐫。卻餘數字貞元石，拋落荒巖不計年。

粵東金石略：瓊山縣東潭都石巖下有平石深及丈，左刻云：貞元二年。□□□

□八月丁卯，僧□□□鑿爲記。□□□光法名，無我十字以下不可辨。右刻熙寧甲寅秋九月，中休前城率主憲自濠敘同游。男□□書十六字，蓋北宋人題名也。瓊之石刻，此爲最古。若府縣志所云：唐馮公墓碑，李吉甫撰文者，今已不可見。無由定其真僞矣。

大中初政快恩讎，王氣中原日漸收。若祇尋常悲謫宦，千秋何止李崖州。

寶退錄：載李德裕在珠崖，與表弟某侍郎，極凄惻。然德裕之貶，實唐室興衰

所繫，不止如宋趙忠簡諸人也。

遷陵立主事匆匆。

丁謂貶崖州後，上表乞還，云：雖遷陵之罪大，實立主之功多。

一代權奸語似忠，聞說當年工知數。奈何欲殺寇萊公。

宋人說部中每

言丁晉公之才。

阿婆風雅解行歌，黎許朝朝載酒過。

東坡在瓊州，有黎許二秀才相從，問字太守張中，爲築載酒堂。

自有端明蘇學士，海南人物讀書多。

黎母山高上切雲，鶉居穀飲日紛紛。如何納垢藏污易，太古遺風漸不聞。

黎居五指山，椎魯成風，初不爲患。自奸民貿易往來，勾結，濡染，漢習，模倣，淫濁。

其後遂爲民害。

畏威何似感恩多。萬古馨香兩伏波。誰與披榛通五指。衣冠重覩漢山河。

自明永樂以來。官吏失職。致梁所置之崖州。唐所置之洛陽。落屯二縣地均沒。

於黎
峒。

徧撫羣黎布義聲。承恩三世篤忠貞。千秋巾幘誰堪例。石砭英雄女總兵。

封黃氏宜人。以爲三十六峒都統領。清熙八年。黃氏卒。女王氏襲職。嘉定九年。王氏卒。女吳氏襲。凡三世效忠。更在石砭土司秦良玉之前矣。

撫字還須吏奉公。誰將禮樂化顛蒙。至今尙感劉通守。能易侏僂慕古風。

黎之治亂。視官貪廉。故宋明諸詔。皆以布恩信戒。懸擿爲言。廣東通志。言慶元

初。通判劉漢。捐幣修學。延師訓課。以道義激動生徒。黎獠感之。亦遣子就學。踵至者十餘人。衣冠被服如制。此其效之最著者。

卻特兵威振古今。盡空庭穴化鴟音。劇憐善後少良策。萌檠還將柯斧尋。

卻特。元姓也。亦曰博爾濟吉特氏。世祖至元二十一年。都元帥朱斌等深入五

指。盡平黎巢。置屯田府。立定安會同二縣。萬全一寨。其功爲自古所未有。惜僅以控制付之土人。未籌經久之策。數年後仍復釁亂。

木棉花種滿三吳。彈織由來勝竹弧。感得黃婆遺澤在。叢祠肅管走神坐。

木棉出自閩廣。松江民初得其種植之。率用手去棉子。以竹弧置案間。振掉成

瓊州雜事詩

八

刑爲力甚艱。元初有題名黃道婆者。自崖州來。教以捍彈紡織之具。及錯紗配色。綜綫。聖花諸法。力省事倍。民利以興。未幾。姬卒。民立祠以享。至今不衰。事見陶宗儀輟耕錄。

戈操同室亦堪哀。疑獄誰稽託卜來。

元蒙古字國史甚秘。禁人繙釋。名曰托卜齊延。

卻笑龍潛憂患日。尙希高價待青梅。

府志。元文宗於至治間徙居瓊。

州時瓊帥陳謙亨有侍女青梅。色藝甚美。文宗屢思得之。而竟不就。因賦詩云。自笑當年志氣豪。手攀銀杏弄金桃。滇南地僻無佳果。問著青梅價也高。

普明寺鈔不周貧。

元史。文宗紀。至順元年正月。賜海南大龍興普明寺鈔萬錠。

郡改乾甯慶紫宸。

文宗紀。天曆二年三月。改潛邸所幸瓊州曰乾甯。

福國佑民剛六載。可憐

餘運盡庚申。

絕代紅顏苦捍疆。能拚一死植綱常。野棠落盡春風改。遺蛻誰尋蔡九孃。

蔡九孃者。元末瓊州仁政翼黎兵千戶克憲之女。有姿色。通曉書義。年十一。父

歿。弟幼。不欲以黎土他屬。遂統父兵以佐弟。齒逾三十不嫁。及元亂。九孃帥師保境。會土賊陳子瑚陷郡。聞九孃美而多智。欲以兵力脅取之。九孃固守不下。日久力竭。泣謝鄉人曰。賊新得郡而來者爲我也。我死則禍息矣。乃僞開壁迎子瑚。而衆間走歸。餓死焉。一說九孃僞迎子瑚。醉以酒。乘隙走巖中。子瑚怒。以草塞巖口燒殺之。文昌縣志以醉酒爲副元帥陳乾富事。與府志微異。

綠鬢淒吟寡鵲篇。無瑕心事玉同堅。朱繩三尺渾閒事。那計人誇二女賢。

蔡氏二女者。其一九孃。一爲九孃之妹。適同邑王和。早寡。土賊陳子瑚主簿路

田欲奪之。不屈自經死。至今號蔡氏二女。

良宵聽唱妹相思。

妹相思，中山歌名。

略似苗蠻跳月詞。風景不殊人事改。紡場一賦問誰知。

瓊俗，邨落小民家婦女，多於月明中聚織，與男子歌答爲

說。號曰紡場。洪武末，王文端公直從宦寓瓊，曾往觀之。因有紡場賦之作。正統間，知府程瑩革其習，成化以後，絕無此風矣。紡場賦，府縣志亦俱不載。

俊語何來割紫雲。將疑將信有斯文。桐鄉自寓升沈感。什襲非關愛古芬。

前明王同知佐號桐鄉，嘗於鄆陽得一硯，背有銘曰：誰割紫雲落我書。凡其夾

津津中含霖雨，曷發其藏。蒼生之喜，以爲陶淵明物，櫝藏以示子孫。余謂銘詞不類管人語，必贗物也。或王公懷士不遇之感，託之古人耳。

漲海盈盈帶濁泥。

瓊海板溢，故曰漲海。

炎方消息故難齊。水流似客渾無定。晨見東來夕向西。

天下潮汐，消長皆同。惟瓊海兩岸東西異流，每南岸水流

東而長，則北岸水流西而消。北岸水流東而長，則南岸水流西而消。同此一海，彼順此逆，所謂急水之旁，必有迴流是也。然東流日僅二十四刻，西流則計時有九，又或數日不流，蓋伏流也。說者謂地勢西北高而東南下，瓊雷兩岸相夾，見水長而上，則以爲西流，水消而下，

則以爲東流耳。說詳瓊州府志。

雲露巍巍百丈餘。三潭靈氣澤枯臞。北來過客休相訝。奇石天生橄欖珠。

雲露山，在郡城西南六十里中，有三潭。謠雨輒應。上一潭林木陰森，人不敢近。

其下二潭，產小石如橄欖，有孔可穿，俗名橄欖珠。

六如亭下古梅株

惠州西湖有六如亭東坡蘇軾雲處梅花頗盛

四望臺前好畫圖

潮州西湖巖石最佳四望臺爲勝景之一

誰料幽奇探不足瓊州別有小西

湖小西湖在瓊州城西

汗濁焉能混至清一泓如鏡倍光瑩願將鏡井爲身鏡活水源頭盍此情

鏡井在瓊山東山市西北一里許廣三丈深無底水清如鏡鯉魚出沒其間井

門通三十六曲溝流水濁井水清粹然不混如河清然

異魚能化事恢奇

鯉魚潭有異魚如鯉烹之輒化爲水

北岸流泉應鼓聲

北岸泉在北岸廟前歲常鳩當廟祭時伐鼓三通泉輒湧溢事已復竭

更有惡溪行不得征人

惆悵說那黎

沙地水卽那黎水色黝而毒涉者多腐裂往來皆以桶渡以上三水並出澄邁那讓如羅

志乘流傳語不經方音譌轉託神靈生黎畢竟如盤瓠那有天邊婺女星

黎母山在定安城西南三百八十里爲黎人祖山志言婺女星常降此故又名

黎婆山不知黎婆卽黎母之轉音非婆女也相傳雷破蛇卵出一女後居此山誕生黎類遂稱黎母山之命名以此則其事與苗裔相似或不謬耳

羅侯治績著廉平異代猶聞頌政聲試向澄潭占土偶百年安得長官清

澄潭在定安城北建江中相傳潭中有土偶五縣令清則沙開成潭土偶可見

食汗則沙淤不見。正德中縣令羅昌有廉聲。巡按御史潘季馴爲作清潭記。

跼跼飛鳶墮水多。遺將鼓製待撥羅。伐銅聚飲原蠻俗。好事偏矜馬伏波。

銅鼓山在定安城東六十里。山勢雄峻。下有龍神廟。相傳諸獠鑿銅鼓於此。鄉

人發得之。因以名山。一說鼓爲馬伏波征交趾所得。余謂銅鼓本蠻中所有。故流傳極多。大率無年月款識。安得據爲伏波故物耶。通人必不受其蔽矣。萬州亦有銅鼓遺。

東猛婦人嫗女工。紡車軋軋山花紅。古邏

黎語稱小帽

黎中黎

黎語縣前

尋个官娘

瓊州方言。稱上戶之男曰官女。曰娘。

賣

布籠。

東猛山在定安城東一百里。其鄉之民如獠然。猛婦紡績吉貝布。細密瑩白。謂之布籠。

七洲洋中波浪深。鋪前港口檝如林。一從互市集重譯。天險茫茫空古今。

七洲洋在定安縣東大海中。七山連峙。有泉可供樵汲。鋪前港在城西北一百

五十里。水自瓊山來。納三江水入海。商舶多集於此。爲定安咽喉。

曬鹽那得溫泉好。南田岱山奚足誇。瓊霽充盈民氣暇。芋邊閒坐話魚爺。

定安城南三十五里有溫泉。一名鹽水。池冬夏常溫。水浮草上。曬之成鹽。南田

岱山皆斷地。亦出曬鹽。然無溫泉。功不如此。連魚爺井在定安城。西水極清。中有巨魚。頭白。俗呼魚爺。芋者野農所棲以避火也。

屹立峯前氣象雄。五丁欲挽竟無功。誰知宛轉隨封伯。大有脂韋俗士風。

多異嶺。在會同東南二十里。中多奇石。有一石如卵形。闊可丈許。下有盤石。盛

之人不能移。風吹之則動。因名風動石。

奇聞竟有石吞人。俎豆千年迹未湮。今日征黎勞將士。驅蜂會否賴山神。

臨高縣西北十里。有毘耶山。東漢建武二年。邗民王祈偕伴入山。憩石上。爲石

所吞。挽之不出。祈忽作聲曰。我爲毘耶天神。隱此石室。此後可以純白三牲祀我。言訖。遂全沒石中。不復見。宋靖康間。黎叛。攻臨高。吏弗能禦。禱於神。須臾。蜂蟻徧空。遂賊整之。賊大敗。潰見元范。得祀。至元元年正月。較封顯應侯。

一峯高聳是羅盆。五指遙連瘴霧昏。我笑澹菴愁尙淺。南來猶怯買愁邨。

買愁邨。在臨高城南三十里。羅盆嶺下。宋胡銓謫崖州。過此。有句云。北往常思

聞喜縣。南來怕入買愁邨。

儋耳城西有相泉。乳泉坡井亦清漣。前蘇後趙來非偶。天爲炎荒謫兩賢。

相泉。在儋州西十五里。宋丞相趙鼎謫吉陽軍。過此。遇旱渴甚。鑿井得泉。知事

事方汝運。作亭於上。榜曰明秀。乳泉坡井。均以東坡得名。

古有望夫人化石。弟兄化石又茲鄉。緯蕭事業能拋卻。獨惜山中橘柚香。

峻嶺山。在昌化城西北十里。舊名神山。高百餘丈。上有二石如人形。相傳有兄

弟向海捕魚。化爲石。又有石若冠帽。乃其所遺。及所乘石船皆在旁。有櫓甚甘香。可就食。不可持去。持去即暴風黑霧駭人。其石池中所產紫鱗魚亦然。東坡有峻靈廟記述其事。

甘諸紅白可爲糧。不羨神仙辟穀方。配以東坡新玉糝。傲他南國舊椰霜。

與椰子樹不同。玉糝羹。見東坡集中。瓊人亦以芋充食也。

閒尋香草證離騷。翡翠文珠豔影韶。誰向豪門矜報喜。花花葉葉總忘勞。

臘梅而色紅紫。每莖作七八枝。遇吉事則開名報喜樹。

花梨龍骨與香柑。良賈工操術四三。爭似海中求飲木。茶禪如向趙州參。

北千里。無水泉。渴者伐此木。以盤盥承其汁飲之。亦奇種也。

海南奇香不可得。得者金絲與虎斑。耳食紛紛探幽險。譬如空入寶山還。

最下品也。或有縫幽鑿險。并下品亦不得者。

瓊人多以甘諸爲糧。有紅白二種。又曰南椰粉爲飯。名椰霜飯。色味頗類粉。

海南蘭族之奇者。有翡翠。或曰翡翠。角。鱗頂諸名。江南人多未聞之。

花梨龍骨。香柑。皆海南木之奇者。飲茶生珠崖海中。其地有清泉。四五里許。

奇柑香。在黎人境中。上者爲生結。次爲糖結。俱不易得。其稱虎斑。結金絲諸者。

老去方求種樹書，犂車辟蠹最宜儲。新栽睡草須頻喝，好趁羲皇一枕餘。

政和本草，犂車，出海南山谷，諸樹木蟲蛀者，服此香俟冷淋之，即辟也。澄邁縣

志，喝睡草，聞人喝聲，葉則盡僵。述異記，睡草出海南，見之則令人睡。一名醉草，亦呼懶婦歲。

北戶遺言，尚可憑。都休野鹿異名徵，書囊合子都如舊。第一難求作筋籐。

唐段公路北戶錄，瓊州五色藤，合子書囊之類，細於錦綺。府志，都休藤，能解毒

藥，野鹿藤可制綫，編以爲蓐，作花藥魚鳥諸文。又一種名金藤，可以爲筋，遇毒物則煙氣迸出，不易得也。

頻占木客候潮雞，金了文鸚兩處棲。惟有青雕常倒立，檳榔枝上盡情啼。

五色雀，一名木客，罕見，則雨澤則反是。見東坡集，石雞形特小，一名潮雞，潮長

則鳴。李德裕詩，三更津吏報潮雞是也。秦吉了有三種，俱產瓊州，眼黃者爲金了，最貴，白爲銀了，次之。黑爲鐵了，又次之。青雕生於檳榔林者，謂之檳榔雕，喜食檳榔之未熟者，宿則倒懸，一足於樹杪云。

山牛山馬自成羣，猿小如拳亦異聞。除卻謠謠驚腹鼠，不知何物是山君。

瓊地無虎，而有山牛山馬，山牛與常牛無異，但眼赤耳行則結隊，見人亦不甚

避。山馬似鹿而大，角彎內向，無歧，目下復有二目，晝眠夜張，其皮可爲臥具，潔淨，毛色與山牛無別。腹鼠尾大似松鼠，出則懼有火災，猿類極多，小者名石猿，拳許大，飲之以水即長，亦名黑猿，今頗難得。

機杼纒懸去莫畱，个中物理費推求。近來執卷多思睡，莫是曾然懶婦油。

懶婦魚，產瓊南輪澗中，似豪豬而小，好食禾黍，制之者俱以織具懸田際間，則